

د قرآن نور

اتم جز - درس 90 : سورة الأعراف - آيات 40-53

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ	الَّذِينَ	كَذَّبُوا	بِآيَاتِنَا	وَاسْتَكْبَرُوا	عَنْهَا
		ک ذ ب	آ ی ی	ک ب ر	
بے شکہ	ہغہ خلق چا چہ	دروغ او کذب	خمونز ایتونہ	او ہغوی تکبر او کبرو	د ہغے نہ
لَا تَفْتَحْ	لَهُمْ	أَبْوَابُ	السَّمَاءِ	وَلَا	يَدْخُلُونَ
ف ت ح		ب و ب	س م و		د خ ل
نہ بہ کھلاویزی / خلاصیزی	د ہغوی دپارہ	دروازہ	د آسمان	او نہ بہ	ہغوی داخلیزی
الْجَنَّةِ	حَتَّىٰ	يَلْجَ	الْجَمَلُ	فِي سَمِّ	الْخِيَاطِ
ج ن ن		و ل ج	ج م ل	س م م	خ ی ط
پہ جنت کنیں	تردے چہ	داخل شی	یو او بن	پہ سوم کنیں / پہ سوری کنیں	د کنبلو د ستنے
وَكَذَلِكَ	نَجْزِي	الْمُجْرِمِينَ ﴿٤٠﴾			
	ج ز ی	ج ر م			
او دغہ شان	مونز بدلہ ورکوؤ	مجرمانولہ -			

لَهُمْ	مَنْ جَهَنَّمَ	مِهَادٌ	وَمِنْ فَوْقِهِمْ	غَوَاشٍ
		م ه د	ف و ق	غ ش و
د ہغوی دپارہ	د جہنم نہ	بسترے دی / تالیانی دی	او د ہغوی دپاسہ بہ	برستنی وی
وَكَذَلِكَ	نَجْزِي	الظَّالِمِينَ ﴿٤١﴾		
	ج ز ی	ظ ل م		
او دغہ شان	مونز بدلہ ورکوؤ	ظالمانولہ -		

وَالَّذِينَ	آمَنُوا	وَعَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ	لَا نُكَلِّفُ
	أ م ن	ع م ل	ص ل ح	ك ل ف
او ہغوی چہ	ایمان ئی را اورے دے!	او ہغوی عملونہ کری دی	نیک	نہ بہ مونز تکلیف ورکوؤ

د قرآن نور

اتم جز - درس 90 : سورة الأعراف - آيات 40-53

نَفْسًا	إِلَّا	وُسْعَهَا	أَوْلَئِكَ	أَصْحَابُ
ن ف س		و س ع		ص ح ب
یو نفس له	مکر	د هغے د طاقت مطابق	هم دغه خلق دی	ملکری
الْجَنَّةِ	هُمْ	فِيهَا	خَالِدُونَ ﴿٤٢﴾	
ج ن ن			خ ل د	
د جنت	هغوی	په هغے کنب	همیشه اوسیدو والادی -	

وَنَزَعْنَا	مَا	فِي صُدُورِهِمْ	مِّنْ غِلٍّ	تَجْرِي
ن ز ع		ص د ر	غ ل ل	ج ر ي
او راوباسو به مونز	خه چه	د هغوی په سینو کنب وی	د کینے نه	بهیزی به
مِنْ تَحْتِهِمْ	الْأَنْهَارُ	وَقَالُوا	الْحَمْدُ	الَّذِي
ت ح ت	ن ه ر	ق و ل	ح م د	ال ه
د هغے د لاند نه	نهرونه	او هغوی به وائی	تول تعریف	د الله دپاره دے
هَدَانَا	لِهَذَا	وَمَا	لِنَهْتِدِي	لَوْ
ه د ي		و ما	ه د ي	ل و
رهنمائی کری حمونز	د دے	او نه به	مونز هدایت موندے	که چرے نه وے
أَنْ	هَدَانَا	اللَّهُ	لَقَدْ	رُسُلُ
	ه د ي	ال ه		ر س ل
دا چه	هدایت راکرے مونز له	الله تعالی	البته بے شکه	رسولان
رَبَّنَا	بِالْحَقِّ	وَنُودُوا	أَنْ	تَلْكُمُ
ر ب ب	ح ق ق	ن د و		
حمونز د رب	سرہ د حق	او هغوی ته به آواز اوشی	چه	دا

د قرآن نور

اتم جز - درس 90 : سورة الأعراف - آيات 40-53

أُورِثْتُمُوهَا	بِمَا	كُنْتُمْ	تَعْمَلُونَ ﴿٤٣﴾
ورث		كون	عمل
وارثان جو ورثو یئ تاسو دے	پہ وجہ دہغے چہ	وی تاسو	تاسو عمل کوؤ -

وَنَادَى	أَصْحَابُ الْجَنَّةِ	أَصْحَابُ النَّارِ	أَنَّ	قَدْ	وَجَدْنَا
ندو	صحاب جن	صحاب انور			
او آواز بہ ورکری	جنت والا	اور والوتہ	چہ	بے شکہ	اومندل موبز
مَا	وَعَدْنَا	رَبُّنَا	حَقًّا	فَهَلْ	وَجَدْتُمْ
	وعد	رب ب	ح ق ق		وجد
د خہ چہ	وعدہ کری وہ خمونز سرہ	خمونز رب	رشتیا (اوختہ)	نولی	اومندل تاسو
مَا	وَعَدَ	رَبُّكُمْ	حَقًّا	قَالُوا	نَعْمَ
	وعد	رب ب	ح ق ق	قول	نعم
خہ چہ	وعدہ کری وہ	ستاسورب	رشتیا	هغوی بہ وائی	ہاں/ہو
فَأَذَّنَ	مُؤَذِّنٌ	بَيْنَهُمْ	أَنَّ	لَعْنَةً	اللَّهِ
اذن	اذن	ب ی ن		لعن	الہ
نو آواز بہ ورکری	یو آواز ورکولو والا	د هغوی پہ مبنح کبن	چہ	لعنت دی	د اللہ
عَلَى الظَّالِمِينَ ﴿٤٤﴾					
ظلم					
پہ ظالمانو باندر -					

د قرآن نور

اتم جز - درس 90 : سورة الأعراف - آيات 40-53

الَّذِينَ	يَصُدُّونَ	عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ	وَيَبْغُونَهَا	عِوَجًا
	ص د د	س ب ل ا ل ه	ب غ ي	ع و ج
ہغوی چہ	منع کول بہ ئی	د اللہ د لارے نہ	او ہغوی بہ تلاش کوؤ پہ ہغے کینی	کوز والے
وَهُمْ	بِالْآخِرَةِ	كَافِرُونَ ﴿٤٥﴾		
	أخ ر	ك ف ر		
او ہغوی	د آخرت نہ	انکار کولو والا وو -		

وَبَيْنَهُمَا	حِجَابٌ	وَعَلَى الْأَعْرَافِ	رِجَالٌ	يَعْرِفُونَ	كُلًّا
ب ي ن	ح ج ب	ع ر ف	ر ج ل	ع ر ف	ك ل ل
او پہ مینخ کینی د ہغوی دوانرو	بہ حجاب وی	او پہ اعراف باند بہ	حنے خلق وی	ہغوی بہ پیڑنی	ہریو
بِسِيمَاهُمْ	وَنَادُوا	أَصْحَابَ الْجَنَّةِ	أَنْ	سَلَامٌ	عَلَيْكُمْ
س و م	ن د و	ص ح ب ج ن ن		س ل م	
د ہغوی د علامتونو نہ	او ہغوی بہ آوازور کوی	جنت والوتہ	چہ	سلام دوی	پہ تاسو باند
لَمْ	يَدْخُلُوهَا	وَهُمْ	يَظْمَعُونَ ﴿٤٦﴾		
	د خ ل		ط م ع		
نہ بہ	ہغوی داخلیزی پہ ہغے کینی	او ہغوی	ہغوی بہ طمع کوی -		

وَإِذَا	صُرِفَتْ	أَبْصَارُهُمْ	تَلَقَّاءَ	أَصْحَابِ النَّارِ	قَالُوا
	ص ر ف	ب ص ر	ل ق ي	ص ح ب ن و ر	ق و ل
او چہ کلہ	او کرخولے شی	سترکی د ہغوی	طرفتہ	د اور والو	ہغوی بہ وائی
رَبَّنَا	لَا تَجْعَلْنَا	مَعَ الْقَوْمِ	الظَّالِمِينَ ﴿٤٧﴾		
ر ب ب	ج ع ل	ق و م	ظ ل م		
اے حمونز ربہ	مہ تہ کوه مونز	سرہ د ہغہ خلقو	چہ ظالمان دی -		

د قرآن نور

اتم جز - درس 90 : سورة الأعراف - آيات 40-53

وَنَادَى	أَصْحَابُ الْأَعْرَافِ	رِجَالًا	يَعْرِفُونَهُمْ	بِسِيمَاهُمْ	قَالُوا
ندو	ص ح ب	عرف	رجل	عرف	س وم
او آواز به ورکوی	اعراف والا	حینو خلقو ته	هغوی به پیژنی هغوی	د هغوی د علامتونو نه	هغوی به وائی
مَا	أَعْنَى	عَنْكُمْ	جَمْعُكُمْ	وَمَا	كُنْتُمْ
غ ن ي			ع م ع		ك و ن
نه	په كار راغلل	ستاسو	جماعتونو ستاسو/ پلى ستاسو	او څه چه	وی تاسو
تَسْتَكْبِرُونَ ﴿٤٨﴾					
ك ب ر					
تاسو به تكبر كوؤ -					

أَهْوُلَاءٍ	الَّذِينَ	أَقْسَمْتُمْ	لَا يَنَالُهُمُ	اللَّهُ
		ق س م	ن ي ل	اله
آيا دا هغه خلق دی	هغوی چه	قسم خورلے وو تاسو	نه به رسوی هغوی ته	الله تعالی
بِرَحْمَةٍ	ادْخُلُوا	الْجَنَّةِ	لَا	عَلَيْكُمْ
رح م	دخ ل	ج ن ن	خ و ف	
څه رحمت	داخل شی	په جنت کښی	نه به	په تاسو باندر
وَلَا	أَنْتُمْ	تَحْزَنُونَ ﴿٤٩﴾		
		ح ز ن		
او نه به	تاسو	تاسو غمژن یئ -		

وَنَادَى	أَصْحَابُ النَّارِ	أَصْحَابَ الْجَنَّةِ	أَنْ	أَفِيضُوا
ندو	ص ح ب	ص ح ب	ج ن ن	ف ي ض
او آواز به ورکوی	اور والا	جنتیانو ته	چه	راتوی کرئ

د قرآن نور

اتم جز - درس 90 : سورة الأعراف - آيات 40-53

عَلَيْنَا	مِنَ الْمَاءِ	أَوْ	مِمَّا	رَزَقَكُمُ	اللَّهُ
	م و ه			رزق	ال ه
په مونږ باند	لڙي اوبه	يا	د هغه نه چه	رزق درکړه دے تاسو له	الله تعالى
قَالُوا	إِنَّ	اللَّهَ	حَرَّمَهُمَا	عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٥٠﴾	
ق و ل		ال ه	ح ر م	ك ف ر	
هغوی به وائی	بے شکہ	الله تعالى	حرام کړی دی دا دوانږه	په کافرانو باند -	

الَّذِينَ	اتَّخَذُوا	دِينَهُمْ	لَهُوَ	وَلَعِبًا
	أَخْذُ	د ي ن	ل ه و	ل ع ب
هغوی چا چه	جوړکړو	دين خپل	لويه	او تماشه
وَعَزَّيْتَهُمْ	الْحَيَاةَ	الدُّنْيَا	فَالْيَوْمَ	نَنسَاهُمْ
غ ر ر	ح ي ي	د ن و	ي و م	ن س ي
او په دھوکہ کښ واچول هغوی	ژوند	د دنيا	نونن	مونږ به هير کړو هغوی
كَمَا	نَسُوا	لِقَاءَ	يَوْمِهِمْ هَذَا	وَمَا
	ن س ي	ل ق ي	ي و م	ك ا ن و ا
لکه څنګه چه	هغوی هير کړه وو	ملاقات	د خپلی دے	او لکه څنګه چه
بِآيَاتِنَا	يَجْحَدُونَ ﴿٥١﴾			
أَيُّ	ج ح د			
حُمُونِذًا ايتونونه	هغوی انکار کوؤ -			

د قرآن نور

اتم جز - درس 90 : سورة الأعراف - آيات 40-53

وَلَقَدْ	جِئْنَاكُمْ	بِكِتَابٍ	فَصَلَّنَاهُ
ج ي ا	ك ت ب	ف ص ل	
را اوړو مونږ هغوی طرفته	يو کتاب	په تفصیل سره بیان کړو مونږ هغه	
عَلَىٰ عِلْمٍ	هُدًى	وَرَحْمَةً	لِقَوْمٍ
ع ل م	ه د ي	ر ح م	ق و م
په علم سره	هدایت	او رحمت	د هغه خلقو دپاره
			يُؤْمِنُونَ ﴿٥٢﴾
			ا م ن
			چه ایمان ساتی -

هَلْ	يَنْظُرُونَ	إِلَّا	تَأْوِيلَهُ	يَوْمَ	يَأْتِي
ن ظ ر	ن ظ ر	ا و ل	ا و ل	ي و م	ا ت ي
نه	هغوی انتظار کوی	مکر	د هغه د انجام	په کومه ورځ چه	راشی
تَأْوِيلُهُ	يَقُولُ	الَّذِينَ	نَسُوهُ	مِنْ قَبْلُ	
ا و ل	ق و ل		ن س ي	ق ب ر ل	
انجام د هغه	وائی به	هغوی چه	هیر شوه ئی وو دا	د د نه مخکې	
قَدْ	جَاءَتْ	رُسُلٌ	رَبَّنَا	بِالْحَقِّ	
	ج ي ا	ر س ل	ر ب ب	ح ق ق	
بې شکه	راوړه وو	رسولان	ځمونږ د رب	ح ق	
فَهَلْ	لَنَا	مِنْ شَفَعَاءَ	فَيَشْفَعُوا	لَنَا	أَوْ
		ش ف ع	ش ف ع		
نو آیا شته	ځمونږ دپاره	څوک سفارشی	چه هغه شفاعت اوکړی	ځمونږ دپاره	يا
نُرْدُ	فَتَعْمَلْ	غَيْرَ	الَّذِي	كُنَّا	
ر د د	ع م ل	غ ي ر		ك و ن	
مونږ واپس شو	بيا به مونږ عمل اوکړو	علاوه	د هغه نه چه	وو مونږ	

د قرآن نور

اتم جز - درس 90 : سورة الأعراف - آيات 40-53

وَصَلَّ	أَنْفُسَهُمْ	خَسِرُوا	قَدْ	نَعْمَلُ
ض ل ل	ن ف س	خ س ر		ع م ل
او اورک شو	خپل نفسونه	هغوی په نقصان کښ واچول	بے شکه	مونږ به عمل کوو
يَفْتَرُونَ ﴿٥٣﴾		كَانُوا	مَا	عَنْهُمْ
ف ري		ك و ن		
هغوی به دروغ جوړول -		وو هغوی	څه چه	د هغوی نه